**Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.**

►B

# REGULAMENTUL (CE) NR. 1984/2003 AL CONSILIULUI

**din 8 aprilie 2003**

**de instituire a unui sistem de înregistrare statistică în cadrul Comunității pentru ►M1 ——— ◄ peștele-spadă și tonul obez**

(JO L 295, 13.11.2003, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

| | | Jurnalul Oficial | | |
|---|---|---|---|---|
| | | NR. | Pagina | Data |
| ►M1 | Regulamentul (UE) nr. 640/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 7 iulie 2010 | L 194 | 1 | 24.7.2010 |

▼B

# REGULAMENTUL (CE) NR. 1984/2003 AL CONSILIULUI

## din 8 aprilie 2003

## de instituire a unui sistem de înregistrare statistică în cadrul Comunității pentru ►M1 ——————— ◄ peștele-spadă și tonul obez

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 37,

având în vedere propunerea Comisiei ([1]),

având în vedere avizul Parlamentului European ([2]),

întrucât:

(1) Din 14 noiembrie 1997 și ca urmare a adoptării Deciziei 86/238/CEE a Consiliului ([3]), Comunitatea este parte contractantă la Convenția Internațională pentru conservarea tonului în Oceanul Atlantic, semnată la Rio de Janeiro la 14 mai 1966, astfel cum a fost modificată prin protocolul anexat la Actul final al Conferinței miniștrilor plenipotențiari ai statelor care sunt parte la Convenție, semnată la Paris la 10 iulie 1984 (denumită în continuare „Convenția CICTA”).

(2) Convenția CICTA prevede un cadru pentru cooperarea regională în materie de conservare și gestionare a resurselor de ton și a altor specii de ton din Oceanul Atlantic și mările adiacente, prin instituirea unei Comisii internaționale pentru conservarea tonului în Oceanul Atlantic, denumită în continuare „CICTA”, și adoptarea de către aceasta din urmă a măsurilor de conservare și gestionare care devin obligatorii pentru părțile contractante.

(3) În cadrul măsurilor de reglementare a resurselor de ton obez și pește-spadă, pentru a îmbunătăți calitatea și fiabilitatea datelor statistice și pentru a lupta împotriva răspândirii pescuitului ilegal, CICTA adoptă recomandări privind instituirea unor programe de documente statistice pentru tonul obez și peștele-spadă atlantic. Întrucât aceste recomandări au devenit obligatorii pentru Comunitate, este necesar ca acestea să fie puse în aplicare.

(4) Decizia 95/399/CE a Consiliului ([4]) a aprobat aderarea Comunității la Acordul de instituire a Comisiei pentru tonul din Oceanul Indian. Acest acord prevede un cadru pentru consolidarea cooperării internaționale în scopul conservării și utilizării raționale a tonului din Oceanul Indian și a speciilor înrudite prin instituirea Comisiei pentru tonul din Oceanul Indian, denumită în continuare „IOTC”, și adoptarea de către aceasta din urmă a rezoluțiilor privind conservarea și gestionarea în zona de competență a IOTC, rezoluțiile devenind obligatorii pentru părțile contractante.

([1]) JO C 331 E, 31.12.2002, p. 128.
([2]) Avizul din 12 februarie 2003 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).
([3]) JO L 162, 18.6.1986, p. 33.
([4]) JO L 236, 5.10.1995, p. 24.

▼B

(5) IOTC adoptă o rezoluție de instituire a programului de document statistic pentru tonul obez. Întrucât această rezoluție a devenit obligatorie pentru Comunitate, este necesar să fie pusă în aplicare.

(6) Recomandările și rezoluția privind programul de document statistic pentru tonul roșu adoptate anterior de către CICTA au fost încorporate în dreptul comunitar prin Regulamentul (CE) nr. 858/94 al Consiliului din 12 aprilie 1994 de instituire a unui sistem de înregistrare statistică pentru comerțul cu tonul roșu (*Thunnus thynnus*) în cadrul Comunității [1]. Pentru a asigura o citire mai ușoară și o aplicare uniformă a dispozițiilor referitoare la documentele statistice, trebuie să se abroge Regulamentul (CE) nr. 858/94 și să se regrupeze toate dispozițiile relevante în prezentul regulament.

(7) Trebuie să se adopte măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor de exercitare a competențelor de executare conferite Comisiei [2],

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL 1

**DISPOZIȚII GENERALE**

*Articolul 1*

**Obiectiv**

Prezentul regulament stabilește principiile generale și condițiile de aplicare de către Comunitate pentru:

(a) programele de document statistic pentru ►M1 ——————— ◄ peștele-spadă (*Xiphias gladius*) și tonul obez (*Thunnus obesus*) adoptate de către „CICTA”;

(b) programul de document statistic pentru tonul obez (*Thunnus obesus*) adoptat de către IOTC.

*Articolul 2*

**Domeniul de aplicare**

Prezentul regulament se aplică ►M1 ——————— ◄ peștelui-spadă și tonului obez menționați la articolul 1:

(a) capturați de o navă sau de un producător comunitar sau

(b) importați în Comunitate sau

(c) exportați sau reexportați din Comunitate într-o țară terță.

Prezentul regulament nu se aplică tonului obez capturat de navele de pescuit cu plasă pungă sau de navele de pescuit care folosesc undițe (cu momeală) și destinat în principal industriei conservelor din sfera de aplicare a Acordului privind instituirea Comisiei pentru tonul din Oceanul Indian (denumit în continuare „Acordul IOTC”) și a Convenției CICTA.

[1] JO L 99, 19.4.1994, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1446/1999 (JO L 167, 2.7.1999, p. 1).
[2] JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

▼B

*Articolul 3*

**Definiții**

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

▼M1

_____

▼B

(b) pește-spadă: pește din specia *Xiphias gladius* care intră în domeniul de aplicare al codurilor TARIC menționate în anexa II;

(c) ton obez: pește din specia *Thunnus obesus* care intră în domeniul de aplicare al codurilor TARIC menționate în anexa III;

(d) pescuit: captură efectuată de o navă în vederea debarcării, transbordării sau punerii în captivitate sau de către un producător care utilizează o îngrăditură de năvoade pentru pescuitul tonului de orice pești aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1;

(e) producător comunitar: persoane fizice sau entități juridice care utilizează mijloace de producție pentru obținerea produselor pescărești în vederea primei introduceri pe piață;

(f) import: procedurile vamale menționate la articolul 4, punctele 16 (a) - 16 (f) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar ([1]).

CAPITOLUL 2

**ÎNREGISTRARE STATISTICĂ**

Secțiunea 1

***Obligațiile statelor membre în cazul importurilor***

*Articolul 4*

**Document statistic pentru import**

(1) Toate cantitățile de pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1 care au fost importate dintr-o țară terță pe teritoriul Comunității sunt însoțite de un document statistic elaborat în conformitate cu modelul prezentat în:

▼M1

_____

▼B

— anexa V pentru peștele-spadă;

— anexa VI sau anexa VII pentru tonul obez.

(2) Documentul statistic pentru import îndeplinește următoarele condiții:

(a) conține toate informațiile specificate în anexele menționate la alineatul (1) și toate semnăturile cerute de comercianții în cauză, care sunt responsabili pentru declarațiile făcute;

(b) este validat:

(i) în cazul în care pescuitul a fost efectuat de către o navă: de către un funcționar public abilitat în mod corespunzător de către statul de pavilion al navei care efectuează pescuitul sau

([1]) JO L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2700/2000 (JO L 311, 12.12.2000, p. 17).

▼B

de către oricare altă persoană sau instituție abilitată în mod corespunzător de statul în cauză. În cazul țărilor terțe enumerate în anexa IVb, validarea poate fi efectuată de către o instituție recunoscută în acest scop de către țara în cauză;

(ii) în cazul în care pescuitul a fost efectuat utilizându-se o îngrăditură de năvoade pentru pescuitul tonului: de către un funcționar public abilitat de către statul în ale cărui ape teritoriale a fost efectuată captura;

(iii) în cazul peștelui-spadă ►M1 ———— ◄ și al tonului obez capturați de o navă care operează în cadrul unui contract de navlosire: de către un funcționar public sau oricare altă persoană sau instituție abilitată de către statul exportator;

(iv) în cazul tonului obez capturat de către una dintre navele enumerate în anexele VIIIa și VIIIb: de către un funcționar oficial japonez sau taiwanez sau de către oricare altă persoană abilitată în mod corespunzător în acest scop de către guvernele acestor țări.

(3) Documentul statistic se predă autorităților competente ale statului membru în care se importă produsul.

(4) Statele membre se asigură că autoritățile lor vamale sau alți agenți oficiali competenți solicită și examinează toate documentele, inclusiv documentul statistic, privind importurile de pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1.

Aceste autorități pot, de asemenea, să examineze conținutul tuturor încărcăturilor pentru a verifica acuratețea informațiilor conținute în documentele menționate.

(5) Importul de pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1 este interzis atunci când încărcătura în cauză nu este însoțită de documentul statistic pentru importul în cauză, validat și completat în conformitate cu alineatele (1) și (2).

## Secțiunea 2

## *Obligațiile statelor membre în cazul exporturilor*

### *Articolul 5*

### Document statistic pentru export

(1) Toate cantitățile de pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1 care au fost capturate de o navă sau de un producător comunitar și exportate către o țară terță sunt însoțite de un document statistic elaborat în conformitate cu modelul prezentat în:

▼M1

————————

▼B

— anexa V pentru peștele-spadă;

— anexa VI sau anexa VII pentru tonul obez.

(2) Documentul statistic îndeplinește următoarele condiții:

(a) conține toate informațiile specificate în anexele relevante menționate la alineatul (1) și toate semnăturile cerute de comercianții în cauză, care sunt responsabili pentru declarațiile făcute;

(b) este validat de către:

(i) autoritățile competente ale statului membru de pavilion sau

▼B

(ii) autoritățile competente ale altui stat membru în care produsele sunt debarcate, cu condiția ca de pe teritoriul statului membru în cauză să se exporte în afara Comunității cantitățile corespunzătoare. Acest stat membru transmite statului membru de pavilion, în termen de două luni, o copie a documentului statistic validat.

(3) Statele membre se asigură că autoritățile lor vamale sau alți agenți oficiali competenți solicită și examinează toate documentele, inclusiv documentul statistic, privind exporturile de orice pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1.

Aceste autorități pot, de asemenea, să examineze conținutul tuturor încărcăturilor pentru a verifica acuratețea informațiilor conținute în documentele menționate.

(4) Fiecare stat membru transmite Comisiei informațiile privind autoritățile competente menționate la alineatul (2) litera (b). Comisia transmite aceste informații celorlalte state membre.

(5) Exportul de pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1 este interzis atunci când încărcătura în cauză nu este însoțită de documentul statistic pentru exportul în cauză, validat și completat în conformitate cu alineatele (1) și (2).

Secțiunea 3

***Obligațiile statelor membre în cazul reexporturilor***

*Articolul 6*

**Certificatele de reexport**

(1) Un certificat de reexport însoțește toate cantitățile de pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1, care sunt:

(a) reexportate din Comunitate într-o țară terță în urma importului în Comunitate sau

(b) importate pe teritoriul Comunității, provenind dintr-o țară terță, după ce au fost reexportate de țara terță în cauză.

Certificatele de reexport se elaborează în conformitate cu modelul prezentat în:

▼M1

_____

▼B

(b) anexa X în cazul peștelui-spadă;

(c) anexa XI sau anexa XII în cazul tonului obez.

(2) Certificatele de reexport îndeplinesc următoarele condiții:

(a) conțin toate informațiile specificate în anexele relevante menționate la alineatul (1), al doilea paragraf și toate semnăturile cerute de comercianții în cauză, care sunt responsabili pentru declarațiile făcute;

(b) sunt validate de către autoritățile competente ale statului membru din care urmează să se efectueze reexportul sau de către autoritățile competente din țara terță din care s-a efectuat reexportul;

(c) sunt însoțite de o copie validată în mod corespunzător a documentului statistic de import menționat la articolul 4.

▼B

(3) Statele membre care validează certificatele de reexport în conformitate cu alineatul (2) litera (b) solicită reexportatorilor să prezinte documentele necesare care să certifice că încărcătura de pește reexportat corespunde încărcăturii de pește importate inițial. Statele membre prezintă statului de pavilion sau statului exportator, la cerere, o copie a certificatului.

(4) Certificatul de reexport se transmite autorităților competente ale statului membru importator sau reexportator.

(5) Statele membre se asigură că autoritățile lor vamale sau alți reprezentanți oficiali competenți solicită și examinează toate documentele, inclusiv certificatul de reexport, privind reexportul de pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1.

Aceste autorități pot, de asemenea, să examineze conținutul tuturor încărcăturilor pentru a verifica acuratețea informațiilor conținute în documentele în cauză.

(6) Reexportul și importul ca urmare a reexportului de pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1 sunt interzise atunci când încărcătura în cauză nu este însoțită de certificatul corespunzător, validat și completat în conformitate cu alineatele (1) și (2).

*Articolul 7*

**Reexporturi succesive**

(1) Toate cantitățile de pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1, reexportate după ce fuseseră deja reexportate, sunt însoțite de un nou certificat de reexport, validat și completat în conformitate cu articolul 6 alineatele (1) și (2).

Se aplică articolul 6 alineatele (3), (4), (5) și (6).

(2) Noul certificat de reexport menționat la alineatul (1) este însoțit de o copie certificată a certificatelor de reexport precedente, validate în mod corespunzător, care au însoțit încărcătura.

CAPITOLUL 3

**TRANSMITEREA DATELOR**

*Articolul 8*

**Informații privind validarea**

Fiecare stat membru transmite Comisiei în termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, un specimen al documentelor sale statistice și al certificatelor de reexport. De asemenea, acesta transmite Comisiei toate informațiile necesare privind validarea și, în timp util, orice modificări aduse acestor documente și certificate, în conformitate cu:

(a) specimenul CICTA prezentat în anexa XIII pentru ►M1 ——— ◄ peștele-spadă și tonul obez;

(b) specimenul IOTC prezentat în anexa XIV pentru tonul obez.

▼B

*Articolul 9*

**Transmiterea datelor**

(1) Statele membre care importă, exportă sau reexportă pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1 transmit Comisiei, pe cale electronică, până la 15 martie pentru perioada de la 1 iulie până la 31 decembrie a anului precedent și până la 15 septembrie pentru perioada de la 1 ianuarie până la 30 iunie a anului curent, un raport privind:

(a) cantitățile din fiecare prezentare comercială de pește aparținând uneia din speciile menționate la articolul 1 importate pe teritoriul lor, defalcate în funcție de țara terță de origine, locul capturii și tipul de unelte de pescuit utilizate;

(b) cantitățile din fiecare prezentare comercială de pește aparținând uneia din speciile menționate la articolul 1, importate pe teritoriul lor după ce fuseseră reexportate de către o țară terță, defalcate în funcție de țara terță de origine, locul capturii și tipul de unelte de pescuit utilizate.

(2) Raportul menționat la alineatul (1) conține informațiile specificate în:

▼M1

_____

▼B

(b) anexa XVI pentru peștele-spadă;

(c) anexa XVII sau anexa XVIII pentru tonul obez.

*Articolul 10*

**Raportul național**

Statele membre care exportă pește aparținând uneia dintre speciile menționate la articolul 1 verifică dacă informațiile privind importurile transmise de către Comisie corespund cu datele proprii. Acestea informează Comisia în legătură cu rezultatul acestor verificări în raportul național menționat la articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1936/2001 al Consiliului din 27 septembrie 2001 privind stabilirea unor măsuri de control aplicabile activităților de pescuit pentru anumite stocuri de pești mari migratori ([1]).

CAPITOLUL 4

**DISPOZIȚII FINALE**

*Articolul 11*

**Modificarea anexelor**

Anexele la prezentul regulament pot fi modificate în conformitate cu măsurile de conservare ale CICTA și IOTC, care devin obligatorii pentru Comunitate și în conformitate cu procedura stabilită la articolul 12 alineatul (2).

*Articolul 12*

**Procedura comitetului**

(1) Comisia este asistată de Comitetul de gestionare a sectorului pescuitului și acvaculturii instituit prin articolul 30 din Regulamentul

([1]) JO L 263, 3.10.2001, p. 1.

▼B

(CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului ([1]).

(2) Atunci când se face trimitere la acest alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada prevăzută la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE este stabilită la o lună.

(3) Comitetul își stabilește regulamentul de procedură.

*Articolul 13*

**Abrogarea**

(1) Regulamentul (CE) nr. 858/94 se abrogă.

(2) Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență prezentat în anexa XIX.

*Articolul 14*

**Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

([1]) JO L 358, 31.12.2002, p. 59.

▼M1

_____

▼B

*ANEXA II*

**PRODUSE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3 LITERA (b)**

Fără a aduce atingere normelor de interpretare a Nomenclaturii Combinate, formularea denumirii mărfurilor este considerată ca având numai valoare informativă. În contextul acestei anexe, codurile TARIC se aplică astfel cum există la momentul adoptării prezentului regulament.

| **Cod TARIC** |
|---|
| 0301 99 90 70 |
| 0302 69 87 00 |
| 0303 79 87 00 |
| 0304 10 38 70 |
| 0304 10 98 55 |
| 0304 20 87 00 |
| 0304 90 65 00 |
| 0305 20 00 19 |
| 0305 20 00 76 |
| 0305 20 00 77 |
| 0305 30 90 40 |
| 0305 49 80 20 |
| 0305 59 90 50 |
| 0305 69 90 50 |
| 1604 19 91 30 |
| 1604 19 98 20 |
| 1604 20 90 60 |

▼B

*ANEXA III*

**PRODUSE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3 LITERA (c)**

Fără a aduce atingere normelor de interpretare a Nomenclaturii Combinate, formularea denumirii mărfurilor este considerată ca având numai valoare informativă. În contextul acestei anexe, codurile TARIC se aplică astfel cum există la momentul adoptării prezentului regulament.

| **Cod TARIC** |
|---|
| 0301 99 90 75 |
| 0302 34 10 00 |
| 0302 34 90 00 |
| 0303 44 11 00 |
| 0303 44 13 00 |
| 0303 44 19 00 |
| 0303 44 90 00 |
| 0304 10 38 75 |
| 0304 10 98 65 |
| 0304 20 45 20 |
| 0304 90 97 75 |
| 0305 20 00 21 |
| 0305 20 00 78 |
| 0305 20 00 79 |
| 0305 30 90 75 |
| 0305 49 80 60 |
| 0305 59 90 45 |
| 0305 69 90 40 |
| 1604 14 11 30 |
| 1604 14 11 35 |
| 1604 14 16 30 |
| 1604 14 16 35 |
| 1604 14 18 30 |
| 1604 14 18 35 |
| 1604 20 70 40 |
| 1604 20 70 45 |

▼**M1**

———————

▼**B**

*ANEXA IVb*

Țările terțe recunoscute de CICTA pentru care documentul statistic poate fi validat de către o instituție recunoscută în acest scop, de exemplu o cameră de comerț: Angola, Brazilia, Canada, Insulele Capului Verde, China, Coasta de Fildeș, Croația, Guineea Ecuatorială, Gabon, Ghana, Guineea Bissau, Republica Guineea, Japonia, Coreea, Libia, Maroc, Rusia, São Tomé și Príncipe, Africa de Sud, Tunisia, Uruguay, SUA, Venezuela.

▼B

*ANEXA V*

*SPECIMEN DE DOCUMENT STATISTIC CICTA PENTRU PEȘTELE-SPADĂ*

| **Nr. DOCUMENTULUI:** | **DOCUMENT STATISTIC CICTA PENTRU PEȘTELE-SPADĂ** |
|---|---|

***SECȚIUNEA EXPORT:***

**1. STATUL/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT DE PAVILION:**

**2. PUNCTUL DE EXPORT:**
**ORAȘUL** **STATUL SAU PROVINCIA** **ȚARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT**

**3. ZONA DE CAPTURĂ (bifați una dintre următoarele)**

(a) Atlanticul de Nord (b) Atlanticul de Sud (c) Marea Mediterană (d) Pacific (e) Indian

În cazul în care se bifează litera (d) sau (e), secțiunile 4 și 5 de mai jos nu trebuie completate.

**4. DESCRIEREA PEȘTELUI:**

| Tipul de produs [a] | | Numele navei și nr. de înmatriculare | Codul uneltei [b] | Greutate netă (kg) |
|---|---|---|---|---|
| F/FR | RD/GG/DR/FL/OT | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

[a] F = proaspăt, FR = congelat, RD = greutate în viu, GG = eviscerat și fără branhii, DR = curățat, FL = file, ST = bucăți, OT = altele (descrieți tipul:_____)
[b] În cazul în care codul uneltei este OT, descrieți tipul uneltei:

**5. CERTIFICAREA EXPORTATORULUI** – Pentru exportul în țările care au adoptat mărimea minimă alternativă prevăzută de CICTA pentru peștele-spadă, exportatorul trebuie să certifice că peștele-spadă din Oceanul Atlantic enumerat mai sus cântărește peste 15 kg (33 lb) sau, în cazul în care acesta este tranșat, că bucățile provin de la un pește-spadă care cântărește peste 15 kg

*Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**Numele** **Numele societății** **Adresa** **Semnătura Data** **Numărul licenței** (după caz)

**6. VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN** – *Subsemnatul confirm, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**Numele și titlul** **Semnătura** **Data** **Ștampila guvernului** **Greutatea netă (kg)**

***SECȚIUNEA IMPORT:***

**7. CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** – *Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)
**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Numărul licenței** (după caz)

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)
**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Numărul licenței** (după caz)

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Destinația finală a transportului)
**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Numărul licenței** (după caz)

**Punctul final al importului:**

**Orașul:**_____ **Statul sau provincia:**_____ **Țara/Entitatea/Unitatea de pescuit:**_____

*NOTĂ:* ÎN CAZUL ÎN CARE ACEST FORMULAR ESTE COMPLETAT ÎNTR-O ALTĂ LIMBĂ DECÂT LIMBA ENGLEZĂ, VĂ RUGĂM SĂ ADĂUGAȚI TRADUCEREA ÎN LIMBA ENGLEZĂ LA PREZENTUL DOCUMENT.

▼B

**FIŞĂ DE INSTRUCŢIUNI PRIVIND DOCUMENTUL STATISTIC CICTA PENTRU PEŞTELE-SPADĂ**

În urma recomandării CICTA din 2001, peştele-spadă importat pe teritoriul unei părţi contractante sau la prima intrare în zona unei organizaţii economice regionale trebuie să fie însoţit de la 1 ianuarie 2003 de un document statistic CICTA pentru peştele-spadă (SWD). Agenţii care exportă sau importă peşte-spadă din toate zonele oceanice trebuie să completeze secţiunile corespunzătoare din documentul statistic CICTA pentru peştele-spadă. Numai documentele complete şi valabile vor garanta accesul transporturilor de peşte-spadă pe teritoriul vamal al părţilor contractante (de exemplu Japonia, Canada, Statele Unite, Spania etc.). Transporturile de peşte-spadă însoţite de documente completate necorespunzător (de exemplu, fie documentul statistic CICTA pentru peştele-spadă lipseşte din transport, fie este incomplet, fie nu este valabil sau este falsificat) vor fi considerate ilegale şi contrare eforturilor de conservare ale CICTA. Accesul peştelui-spadă cu documente completate necorespunzător va fi suspendat (SUB REZERVA PREZENTĂRII UNUI DOCUMENT COMPLETAT ÎN MOD CORESPUNZĂTOR) pe teritoriul vamal al uneia dintre părţile contractante sau vor fi supuse sancţiunilor administrative sau de altă natură.

Vă rugăm să utilizaţi instrucţiunile de mai jos drept ghid pentru completarea secţiunilor privind exportatorii, importatorii şi validarea de către guvern. În cazul în care documentul este completat într-o limbă alta decât engleza, vă rugăm să adăugaţi o traducere în limba engleză la documentul SWD sau pe o foaie separată. **Notă:** în cazul în care un produs de peşte-spadă este exportat direct din ţara unde a fost capturat/entitatea/unitatea de pescuit către o parte contractantă fără a trece printr-o ţară/entitate/unitate de pescuit intermediară, toţi peştii pot fi identificaţi pe un singur document. Cu toate acestea, în cazul în care peştele-spadă este exportat printr-o ţară/entitate/unitate de pescuit intermediară (de exemplu printr-o ţară/entitate/unitate de pescuit alta decât ţara/entitatea/unitatea de pescuit care este destinaţia finală a produsului), se completează documente separate pentru diferitele destinaţii finale, sau fiecare peşte poate fi însoţit de un document separat pentru a identifica orice separare eventuală a încărcăturilor de către o ţară/entitate/unitate intermediară care a efectuat captura. Importurile de părţi de peşte-spadă altele decât carnea (de exemplu, cap, ochi, lapţi, intestine, cozi) pot fi autorizate fără a fi însoţite de un document SWD.

**Numărul DOCUMENTULUI:** Acest spaţiu este pentru statul/entitatea/unitatea de pescuit care desemnează un număr de document codificat în funcţie de ţară.

(1) **STATUL/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT DE PAVILION:** Indicaţi numele ţării/entităţii/unităţii de pescuit a navei care a capturat peştele-spadă din transport şi care a emis prezentul document. În conformitate cu recomandarea CICTA, numai statul de pavilion al navei care a capturat peştele-spadă în transport sau, în cazul în care nava operează în cadrul unui acord de navlosire, statul exportator poate emite acest document.

(2) **PUNCTUL DE EXPORT:** Precizaţi oraşul şi statul sau provincia şi statul/entitatea/unitatea de pescuit de unde a fost exportat peştele-spadă.

(3) **ZONA DE CAPTURĂ:** Bifaţi zona unde s-a efectuat captura. (În cazul bifării literei (d) sau (e), nu este necesar să se completeze secţiunile 4 şi 5).

(4) **DESCRIEREA PEŞTELUI:** Exportatorul trebuie să furnizeze informaţiile următoare cu cel mai înalt grad de acurateţe. (**Notă:** descrieţi un tip de produs pe un rând.) (1) Tipul de produs: precizaţi dacă tipul de produs care face obiectul transportului este PROASPĂT sau CONGELAT şi ÎN GREUTATE ÎN VIU, EVISCERAT ŞI FĂRĂ BRANHII, CURĂŢAT, FILE, BUCĂŢI sau sub ALTĂ formă. Pentru ALTELE, descrieţi tipul de produse în transport. (2) Numele navei şi numărul de înmatriculare: indicaţi numele şi numărul de înmatriculare (dacă este disponibil) al navei care a capturat peştele-spadă. În cazul în care produsul încărcăturii provine de la mai multe nave, enumeraţi toate navele ale căror produse sunt incluse în transport. (3) Codul uneltelor: indicaţi tipul de unealtă care a fost utilizată la capturarea peştelui-spadă folosind codurile enumerate. (4) Greutatea netă a produsului în kg.

(5) **CERTIFICAREA EXPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care exportă transportul de peşte-spadă trebuie să furnizeze numele său, semnătura, adresa, data la care a fost exportat transportul şi numărul licenţei societăţii (după caz). Pentru statele care au adoptat mărimea minimă alternativă prevăzută de CICTA pentru peştele-spadă, exportatorul trebuie să certifice că peştele-spadă din Oceanul atlantic menţionat cântăreşte peste 15 kg (33 lb) sau, în cazul în care este tranşat, bucăţile provin de la un peşte-spadă care cântăreşte peste 15 kg.

(6) **VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN:** Indicaţi numele şi titlul funcţionarului care semnează documentul. Funcţionarul trebuie să fie angajat al unei autorităţi publice competente din statul de pavilion al navei care a capturat peştele-spadă descris în document. Documentul poate fi semnat de o altă persoană sau instituţie autorizată în mod corespunzător de către guvernul statului de pavilion sau, în cazul în care nava operează în cadrul unui acord de navlosire, de către funcţionarul public sau de către oricare altă persoană sau instituţie autorizată de către statul exportator. (Greutatea netă a transportului trebuie să fie trecută în kg în această secţiune.).

(7) **CERTIFICAREA IMPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care importă peştele-spadă trebuie să furnizeze numele său, semnătura, adresa, data la care a fost importat peştele-spadă, numărul licenţei (după caz) şi punctul final al importului. Acesta cuprinde importurile în ţările/entităţile/unităţile de pescuit intermediare. Pentru produsele proaspete sau refrigerate, semnătura importatorului poate fi înlocuită de cea a unui comisionar în vamă în cazul în care această semnătură este recunoscută în mod corespunzător de către importator.

▼B

**CODUL UNELTELOR:**

| **Codul uneltei** | **Tipul uneltei** | **Codul uneltei** | **Tipul uneltei** |
|---|---|---|---|
| BB | Navă de pescuit care foloseşte undiţe(cu momeală) | SPH | Undiţă de mână pentru pescuit sportiv |
| | | SPOR | Pescuit sportiv |
| GILL | Setcă | SURF | Unelte neclasificate pentru pescuit în apele de suprafaţă |
| HAND | Undiţă de mână | | |
| HARP | Harpon | TL | Undiţă supravegheată |
| LL | Paragat | TRAP | Capcană |
| MWT | Traul pelagic | TROL | Undiţă tractată |
| PS | Plasă-pungă | UNCL | Metode neprecizate |
| RR | Lansetă/mulinetă | OT | Alte tipuri |

Documentul original completat trebuie să însoţească transportul exportat. Păstraţi un exemplar pentru informare. Originalul (importurile) sau o copie (exporturile) trebuie să fie aibă ştampila poştei şi să fie transmis prin poştă sau fax, în termen de 24 de ore de la import sau export la: ...

▼B

*ANEXA VI*

*SPECIMEN DE DOCUMENT STATISTIC CICTA PENTRU TONUL OBEZ*

| **Nr. DOCUMENTULUI:** | **DOCUMENT STATISTIC CICTA PENTRU TONUL OBEZ** |
|---|---|

***SECŢIUNEA EXPORT:***

**1. STATUL/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT DE PAVILION**

**2. NUMELE NAVEI ŞI NUMĂRUL DE ÎNMATRICULARE** (în cazul în care este disponibil)

**3. CAPCANE** (după caz)

**4. PUNCTUL DE EXPORT** (oraşul, statul/provincia, ţara/entitatea/unitatea de pescuit)

**5. ZONA CAPTURII** (bifaţi una din următoarele)

□ (a) Atlantic □ (b) Pacific □ (c) Indian

În cazul în care se bifează litera (b) sau (c), punctele 6 şi 7 de mai jos nu trebuie completate.

**6. DESCRIEREA PEŞTELUI**

| Tipul produsului (1) | | Codul uneltelor (2) | Greutate netă (kg) |
|---|---|---|---|
| F/FR | RD/GG/DR/FL/OT | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

(1) F = proaspăt, FR = congelat, RD = greutate în viu, GG = eviscerat şi fără branhii, DR = curăţat, FL = file
OT = altele, descrieţi tipul produsului:

(2) În cazul în care codul uneltei este OT, descrieţi tipul de unealtă:

**7. CERTIFICAREA EXPORTATORULUI** – *Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informaţiile de mai sus sunt complete, adevărate şi corecte.*

**Numele** **Numele societăţii** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Numărul licenţei** (după caz)

**8. VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN** – *Subsemnatul confirm, pe propria răspundere, că informaţiile de mai sus sunt complete, adevărate şi corecte.*

**Numele şi titlul funcţionarului** **Semnătura** **Data** **Ştampila guvernului**

***SECŢIUNEA IMPORT:***

**9. CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** – *Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informaţiile de mai sus sunt complete, adevărate şi corecte.*

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Ţara/Entitatea/Unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Numărul licenţei** (după caz)

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Ţara/Entitatea/Unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Numărul licenţei** (după caz)

**PUNCTUL FINAL AL IMPORTULUI:**

**Oraşul** **Statul/Provincia** **Ţara/Entitatea/Unitatea de pescuit**

NOTĂ: ÎN CAZUL ÎN CARE ACEST FORMULAR ESTE COMPLETAT ÎNTR-O ALTĂ LIMBĂ DECÂT LIMBA ENGLEZĂ, VĂ RUGĂM SĂ ADĂUGAŢI TRADUCEREA ÎN LIMBA ENGLEZĂ LA PREZENTUL DOCUMENT.

▼B

**INSTRUCȚIUNI**

**Numărul DOCUMENTULUI:** Spațiu pentru țara emitentă/entitatea/unitatea de pescuit care desemnează un număr de document codificat în funcție de țara/entitatea/unitatea de pescuit.

(1) **STATUL/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT DE PAVILION:** Indicați numele țării/entității/unității de pescuit a navei care a capturat tonul obez din transport și care a emis prezentul document. În conformitate cu recomandarea CICTA, numai statul de pavilion al navei care a capturat tonul obez din transport sau, în cazul în care nava operează în cadrul unui acord de navlosire, statul exportator poate emite acest document.

(2) **NUMELE NAVEI ȘI NR. DE ÎNMATRICULARE:** (atunci când este disponibil): Indicați numele și numărul de înmatriculare al navei care a capturat tonul obez din transport.

(3) **CAPCANE** (după caz): Indicați numele capcanei cu care s-a capturat tonul obez din transport.

(4) **PUNCTUL DE EXPORT:** Precizați orașul, statul sau provincia și țara/entitatea/unitatea de pescuit de unde a fost exportat tonul obez.

(5) **ZONA DE CAPTURĂ:** Bifați zona unde s-a efectuat captura. (În cazul în care se bifează litera (b) sau (c), secțiunile 6 și 7 de mai jos nu trebuie completate.)

(6) **DESCRIEREA PEȘTELUI:** Exportatorul trebuie să furnizeze informațiile următoare cu cel mai înalt grad de acuratețe. **Notă:** descrieți un tip de produs pe un rând.

(1) Tipul de produs: precizați dacă tipul de produs care face obiectul transportului este PROASPĂT sau CONGELAT și ÎN GREUTATE ÎN VIU, EVISCERAT ȘI FĂRĂ BRANHII, CURĂȚAT, FILE sau sub ALTĂ formă. Pentru ALTELE, descrieți tipul de produse din transport.

(2) Codul uneltei: indicați tipul de unealtă care a fost utilizată pentru capturarea tonului obez utilizând lista de mai jos. Pentru ALTE tipuri, descrieți tipul de unealtă, inclusiv uneltele utilizate în creșcătorie.

(3) Greutatea netă a produsului în kg.

(7) **CERTIFICAREA EXPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care exportă transportul de ton obez trebuie să furnizeze numele său, numele societății, adresa, semnătura, data la care a fost exportat transportul și numărul licenței societății (după caz).

(8) **VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN:** Indicați numele și titlul complet al funcționarului care semnează documentul. Funcționarul trebuie să fie angajat al unei autorități publice competente din statul de pavilion al navei care a capturat tonul obez descris în document sau o altă persoană sau instituție autorizată de către statul de pavilion. După caz, se poate renunța la această cerință în conformitate cu validarea documentului de către un funcționar public, sau, în cazul în care nava operează în cadrul unui acord de navlosire, de către un funcționar public sau de către oricare altă persoană sau instituție autorizată de către statul exportator. Greutatea totală a transportului trebuie precizată în această secțiune. Măsura de substituție descrisă la paragrafele A-D din Rezoluția CICTA privind validarea de către un funcționar public a documentului statistic pentru tonul obez, adoptată de Comisie în 1993, se poate aplica cerințelor de mai sus pentru validările efectuate în cadrul programului de document statistic pentru tonul obez.

(9) **CERTIFICAREA IMPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care importă tonul obez trebuie să furnizeze numele său, adresa, semnătura, data la care a fost importat tonul obez, numărul licenței (după caz) și punctul final al importului. Acesta cuprinde importurile în țările, entitățile sau unitățile de pescuit intermediare. Pentru produsele proaspete sau refrigerate, semnătura importatorului poate fi înlocuită de cea a unui comisionar în vamă, dacă această semnătură este atestată în mod corespunzător de către importator.

▼B

**CODUL UNELTELOR:**

| **Codul uneltei** | **Tipul uneltei** | **Codul uneltei** | **Tipul uneltei** |
|---|---|---|---|
| BB | Navă de pescuit care folosește undițe(cu momeală) | SPOR | Pescuit sportiv |
| | | SURF | Unelte neclasificate pentru pescuit în apele de suprafață |
| GILL | Setcă | | |
| HAND | Undiță de mână | TL | Undiță supravegheată |
| HARP | Harpon | TRAP | Capcană |
| LL | Paragat | TROL | Undiță tractată |
| MWT | Traul pelagic | UNCL | Metode neprecizate |
| PS | Plasă-pungă | OT | Alte tipuri |
| RR | Lansetă/mulinetă | | |
| SPHL | Undiță de mână pentru pescuit sportiv | | |

**TRANSMITEȚI O COPIE A DOCUMENTULUI COMPLETAT CORESPUNZĂTOR LA:** (numele biroului autorității competente din statul de pavilion).

▼B

*ANEXA VII*

*SPECIMEN DE DOCUMENT STATISTIC IOTC PENTRU TONUL OBEZ*

| **Nr. DOCUMENTULUI:** | **DOCUMENT STATISTIC IOTC PENTRU TONUL OBEZ** |
|---|---|

***SECȚIUNEA EXPORT:***

**1. STATUL/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT DE PAVILION**

**2. NUMELE NAVEI ȘI NUMĂRUL DE ÎNMATRICULARE** (atunci când este disponibil)

**3. CAPCANE** (după caz)

**4. PUNCTUL DE EXPORT** (orașul, statul/provincia, țara/entitatea/unitatea de pescuit)

**5. ZONA CAPTURII** (bifați una din următoarele)
(a) Atlantic (b) Pacific (c) Indian
În cazul în care se bifează litera (b) sau (c), punctele 6 și 7 de mai jos nu trebuie completate.

**6. DESCRIEREA PEȘTELUI**

| Tipul produsului (1) | | Codul uneltelor (2) | Greutate netă (kg) |
|---|---|---|---|
| F/FR | RD/GG/DR/FL/OT | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

(1) F = proaspăt, FR = congelat, RD = greutate în viu, GG = eviscerat și fără branhii, DR = curățat, FL = file, OT = altele, descrieți tipul produsului.
(2) În cazul în care codul uneltei este OT, descrieți tipul de unealtă.

**7. CERTIFICAREA EXPORTATORULUI –** *Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**Numele** **Numele societății** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr. licenței** (după caz)

**8. VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN –** *Subsemnatul confirm, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

Greutatea totală a transportului_____kg

**Numele și titlul** **Semnătura** **Data** **Ștampila guvernului**

***SECȚIUNEA IMPORT:***

**9. CERTIFICAREA IMPORTATORULUI –** *Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr.. licenței** (după caz)

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr.. licenței** (după caz)

**PUNCTUL FINAL AL IMPORTULUI:**

**Orașul**_____ **Statul/Provincia**_____ **Țara/Entitatea/Unitatea de pescuit**_____

NOTĂ: ÎN CAZUL ÎN CARE ACEST FORMULAR ESTE COMPLETAT ÎNTR-O ALTĂ LIMBĂ DECÂT LIMBA ENGLEZĂ, VĂ RUGĂM SĂ ADĂUGAȚI TRADUCEREA ÎN ENGLEZĂ LA PREZENTUL DOCUMENT.

▼B

**INSTRUCȚIUNI**

**Nr. DOCUMENTULUI:** Spațiu pentru țara/entitatea/unitatea de pescuit emitentă care desemnează un număr de document codificat în funcție de țara/entitatea/unitatea de pescuit.

(1) **STATUL/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT DE PAVILION:** Indicați numele statului/entității/unității de pescuit a navei care a capturat tonul obez din transport și care a emis prezentul document. În conformitate cu recomandarea IOTC, numai statul de pavilion al navei care a capturat tonul obez din transport sau, în cazul în care nava operează în cadrul unui acord de navlosire, statul exportator poate emite acest document.

(2) **NUMELE NAVEI ȘI NUMĂRUL DE ÎNMATRICULARE** (atunci când este disponibil): Indicați numele și numărul de înmatriculare al navei care a capturat tonul obez din transport.

(3) **CAPCANE** (după caz): Indicați numele capcanei cu care s-a capturat tonul obez din transport.

(4) **PUNCTUL DE EXPORT:** Precizați orașul, statul/provincia și țara/entitatea/unitatea de pescuit de unde a fost exportat tonul obez.

(5) **ZONA DE CAPTURĂ:** Bifați zona unde s-a efectuat captura. (În cazul în care se bifează litera (b) sau (c), secțiunile 6 și 7 de mai jos nu trebuie completate.)

(6) **DESCRIEREA PEȘTELUI:** Exportatorul trebuie să furnizeze informațiile următoare cu cel mai înalt grad de acuratețe. **Notă:** descrieți un tip de produs pe un rând.

(1) Tipul de produs: precizați dacă tipul de produs care face obiectul transportului este PROASPĂT sau CONGELAT și ÎN GREUTATE ÎN VIU, EVISCERAT ȘI FĂRĂ BRANHII, CURĂȚAT, FILE sau sub ALTĂ formă. Pentru ALTELE, descrieți tipul de produse din transport.

(2) Codul uneltei: indicați tipul de unealtă care a fost folosită la capturarea tonului obez utilizând lista de mai jos. Pentru ALTE tipuri, descrieți tipul uneltei, inclusiv unitatea de creștere.

(3) Greutatea netă în kg.

(7) **CERTIFICAREA EXPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care exportă transportul de ton obez trebuie să furnizeze numele său, numele societății, adresa, semnătura, data la care a fost exportat transportul și numărul licenței societății (după caz).

(8) **VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN:** Indicați numele și titlul complet al funcționarului care semnează documentul. Funcționarul trebuie să fie angajat al unei autorități publice competente din statul de pavilion al navei care a capturat tonul obez descris în document sau o altă persoană sau instituție autorizată de statul de pavilion. După caz, se poate renunța la această cerință în conformitate cu validarea documentului de către un funcționar public sau, în cazul în care nava operează în cadrul unui acord de navlosire, de către funcționarul public sau de către oricare altă persoană sau instituție autorizată de către statul exportator. Greutatea totală a transportului trebuie să fie trecută în această secțiune.

(9) **CERTIFICAREA IMPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care importă tonul obez trebuie să furnizeze numele său, adresa, semnătura, data la care a fost importat tonul obez, numărul licenței (după caz) și punctul final al importului. Aceasta cuprinde importurile în țările intermediare, entitățile sau unitățile de pescuit. Pentru produsele proaspete și refrigerate, semnătura importatorului poate fi înlocuită de cea a unui comisionar în vamă, dacă această semnătură este recunoscută în mod corespunzător de către importator.

▼B

**CODUL UNELTELOR:**

| **Codul uneltei** | **Tipul de unealtă** |
|---|---|
| BB | Navă de pescuit care folosește undițe(cu momeală) |
| GILL | Setcă |
| HAND | Undiță de mână |
| HARP | Harpon |
| LL | Paragat |
| MWT | Traul pelagic |
| PS | Plasă-pungă |
| RR | Lansetă/mulinetă |
| SPHL | Undiță pentru pescuit sportiv |
| SPOR | Pescuit sportiv |
| SURF | Unelte neclasificate pentru pescuit în ape de suprafață |
| TL | Undiță supravegheată |
| TRAP | Capcană |
| TROL | Undiță tractată |
| UNCL | Metode neprecizate |
| OT | Alte tipuri |

**TRANSMITEȚI O COPIE A DOCUMENTULUI COMPLETAT ÎN MOD CORESPUNZĂTOR LA:** (numele biroului autorității competente din statul de pavilion).

▼B

*ANEXA VIIIa*

**Lista navelor care participă la programul de casare japonez**

*(la 1 noiembrie 2001)*

| Nr. | Anul de casare | Statul de pavilion | Numele navei | Tonaj | Anul de construcție | Zona de pescuit |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2002 | BOLIVIA | YING CHIN HSIANG 66 | 379 | 1979 | OCEANUL INDIAN |
| 2 | 2002 | CAMBODGIA | HUA CHENG 707 | 606 | 1980 | OCEANUL INDIAN |
| 3 | 2002 | CAMBODGIA | HUA CHUNG 808 | 549 | 1980 | OCEANUL INDIAN |
| 4 | 2002 | FILIPINE | CHEN FA 736 | 636 | 1979 | ATLANTIC |
| 5 | 2002 | BOLIVIA | ZHONG I 85 | 437 | 1976 | PACIFIC |
| 6 | 2002 | BELIZE | LIEN TAI | 491 | 1979 | ATLANTIC |
| 7 | 2003 | BELIZE | JEFFREY 131 | 597 | 1980 | PACIFIC |
| 8 | 2003 | GUINEEA ECUATORIALĂ | WIN FAR 236 | 672 | 1978 | OCEANUL INDIAN |
| 9 | 2003 | GUINEEA ECUATORIALĂ | WIN FAR 266 | 535 | 1979 | OCEANUL INDIAN |
| 10 | 2003 | BOLIVIA | CHIN I MING | 663 | 1979 | ATLANTIC |
| 11 | 2003 | BOLIVIA | CHIN CHANG MING | 578 | 1980 | ATLANTIC |
| 12 | 2003 | BOLIVIA | GOLDEN RICH (anterior: ZHONG XIN 26) | 520 | 1974 | ATLANTIC |
| 13 | 2003 | BOLIVIA | CHI MAN | 556 | 1982 | OCEANUL INDIAN |
| 14 | 2003 | BOLIVIA | HUNG YU 112 | 690 | 1981 | OCEANUL INDIAN |
| 15 | 2003 | GUINEEA ECUATORIALĂ | CHEN CHIANG 1 | 578 | 1988 | OCEANUL INDIAN |

▼B

*ANEXA VIIIb*

**Lista navelor care arborează pavilion taiwanez care participă la programul de reînmatriculare**

| Nr. | Statul de pavilion | Numele navei | Tonaj | Zona de pescuit | Anul construcției |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | GUINEEA ECUATORIALĂ | YIH SHUEN NO 212 | 470 | OCEANUL INDIAN | 1999 |
| 2 | SEYCHELLES | SEYGEM | 573 | PACIFIC | 1997 |
| 3 | SEYCHELLES | SEYSTAR | 573 | PACIFIC | 1998 |
| 4 | VANUATU | NINE LUCKY Nr. 1 | 508 | PACIFIC | 1998 |
| 5 | BELIZE | WIN FAR Nr. 868 | 498 | PACIFIC | 1999 |
| 6 | GUINEEA ECUATORIALĂ | WEI CHING | 498 | ATLANTIC | 1997 |
| 7 | BELIZE | JUI YING Nr. 666 | 498 | PACIFIC | 1997 |
| 8 | BELIZE | CHEN FA Nr. 1 | 550 | OCEANUL INDIAN | 1997 |
| 9 | SEYCHELLES | SEYPERAL | 680 | PACIFIC | 1998 |
| 10 | BELIZE | PING YUAN Nr. 201 | 706 | OCEANUL INDIAN | 1996 |
| 11 | BELIZE | LIAN HORNG Nr. 777 | 499 | PACIFIC | 1998 |
| 12 | BELIZE | FONG KU Nr. 36 | 521 | PACIFIC | 1997 |
| 13 | BELIZE | SHYE SIN Nr. 1 | 598 | OCEANUL INDIAN | 1997 |
| 14 | BELIZE | HUNG YU Nr. 212 | 470 | ATLANTIC | 1997 |
| 15 | BELIZE | HWA CHIN Nr. 202 | 470 | ATLANTIC | 1997 |
| 16 | BELIZE | SUNG HUI | 573 | ATLANTIC | 1998 |
| 17 | BELIZE | HSIEN HUA 106 | 625 | PACIFIC | 2000 |
| 18 | BELIZE | HSIEN HUA 107 | 625 | PACIFIC | 2000 |
| 19 | BELIZE | FU YUAN Nr. 66 | 683 | PACIFIC | 1998 |
| 20 | BELIZE | LONG CHANG Nr. 3 | 589 | ATLANTIC | 1997 |

▼M1

---

▼B

*ANEXA X*

SPECIMEN DE CERTIFICAT DE REEXPORT CICTA PENTRU PEȘTELE-SPADĂ

| **Nr. DOCUMENTULUI** | **CERTIFICAT DE REEXPORT CICTA PENTRU PEȘTELE-SPADĂ** |
|---|---|

***SECȚIUNEA REEXPORT:***

**1. ȚARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT REEXPORTATOARE**

**2. PUNCTUL DE REEXPORT**

**3. DESCRIEREA PEȘTELUI IMPORTAT**

| Tipul de produs (*) | | Greutatea netă (kg) | Statul/entitatea/unitatea de pescuit de pavilion | | Data importului |
|---|---|---|---|---|---|
| F/FR | RD/GG/DR/FL//ST/OT | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

**4. DESCRIEREA PEȘTELUI REEXPORTAT**

| Tipul de produs (*) | | Greutatea netă (kg) |
|---|---|---|
| F/FR | RD/GG/DR/FL//ST/OT | |
| | | |
| | | |
| | | |

(*) F = proaspăt, FR = congelat, RD = greutate în viu, GG = eviscerat și fără branhii, DR = curățat, ST = bucăți, FL = file, OT = altele (descrieți tipul de produs)

**5. CERTIFICAREA REEXPORTATORULUI** – Pentru exportul în țările/entitățile/unitățile de pescuit care au adoptat mărimea minimă alternativă prevăzută de CICTA pentru peștele-spadă, exportatorul trebuie să certifice că peștele-spadă din Oceanul Atlantic enumerat cântărește peste 15 kg (33 lb), sau în cazul în care acesta este tranșat, că bucățile provin de la un pește-spadă care cântărește peste 15 kg.

*Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**Numele** **Numele societății** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr. licenței** (după caz)

**6. VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN** – *Subsemnatul confirm, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**Numele și titlul** **Organizația** **Semnătura** **Data**

***SECȚIUNEA IMPORT:***

**7. CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** – *Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr. licenței** (după caz)

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr. licenței** (după caz)

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr. licenței** (după caz)

**PUNCTUL FINAL AL IMPORTULUI:**

**Orașul:**_____ **Statul sau provincia:**_____ **Țara/entitatea/unitatea de pescuit:**_____

NOTĂ: ÎN CAZUL ÎN CARE ACEST FORMULAR ESTE COMPLETAT ÎNTR-O ALTĂ LIMBĂ DECÂT LIMBA ENGLEZĂ, VĂ RUGĂM SĂ ADĂUGAȚI TRADUCEREA ÎN LIMBA ENGLEZĂ LA PREZENTUL DOCUMENT.

▼B

**INSTRUCŢIUNI**

**Nr. DOCUMENTULUI:** Spaţiu pentru ţara/entitatea/unitatea de pescuit emitentă care desemnează un număr de document codificat în funcţie de ţara/entitatea/unitatea de pescuit.

(1) **ŢARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT REEXPORTATOARE:** indicaţi oraşul, statul sau provincia şi ţara/entitatea/unitatea de pescuit de unde a fost reexportat peştele-spadă. În conformitate cu recomandarea CICTA numai ţara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare este abilitată să emită acest certificat.

(2) **PUNCTUL DE REEXPORT:** Precizaţi oraşul, statul sau provincia şi ţara/entitatea/unitatea de pescuit de unde a fost reexportat peştele-spadă.

(3) **DESCRIEREA PEŞTELUI IMPORTAT:** Exportatorul trebuie să furnizeze informaţiile următoare cu cel mai înalt grad de acurateţe. **Notă:** descrieţi un tip de produs pe un rând. (1) Tipul de produs: precizaţi dacă tipul de produs care face obiectul transportului este PROASPĂT sau CONGELAT şi ÎN GREUTATE ÎN VIU, EVISCERAT ŞI FĂRĂ BRANHII, CURĂŢAT, BUCĂŢI, FILE sau sub ALTĂ formă. Pentru ALTELE descrieţi tipul de produse din transport. (2) Greutatea netă: greutatea netă a produsului în kg (3) Statul/entitatea/unitatea de pescuit de pavilion: indicaţi numele statului/entităţii/unităţii de pescuit a navei care a capturat peştele-spadă din transport. (4) Data importului: data de import.

(4) **DESCRIEREA PEŞTELUI REEXPORTAT:** Exportatorul trebuie să furnizeze informaţiile următoare cu cel mai înalt grad de acurateţe. **Notă:** descrieţi un tip de produs pe un rând. (1) Tipul de produs: precizaţi dacă tipul de produs care face obiectul transportului este PROASPĂT sau CONGELAT şi ÎN GREUTATE ÎN VIU, EVISCERAT ŞI FĂRĂ BRANHII, CURĂŢAT, BUCĂŢI, FILE sau sub ALTĂ formă. Pentru ALTELE descrieţi tipul de produse din transport. (2) Greutatea netă: greutatea netă a produsului în kg.

(5) **CERTIFICAREA REEXPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care reexportă transportul de peşte-spadă trebuie să furnizeze numele său, numele societăţii, adresa, semnătura, data la care a fost reexportat transportul şi numărul licenţei reexportatorului (după caz).

(6) **VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN:** Indicaţi numele şi titlul complet al funcţionarului care semnează certificatul. Funcţionarul trebuie să fie angajat al unei autorităţi publice competente din ţara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare care apare pe certificat, sau o persoană sau instituţie autorizată să valideze astfel de certificate de către autoritatea publică competentă. Măsura de substituţie enunţată la paragrafele A-D din Rezoluţia CICTA privind validarea documentului statistic pentru tonul roşu de către un funcţionar public, adoptată de către Comisie în 1993, se poate aplica cerinţelor de mai sus pentru validările efectuate în cadrul programului de document statistic pentru peştele-spadă.

(7) **CERTIFICAREA IMPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care importă peşte-spadă trebuie să furnizeze numele său, numele societăţii, adresa, semnătura, data la care a fost importat peştele-spadă, numărul licenţei (după caz) şi destinaţia finală a importului. Aceasta include importurile în ţările/entităţile/unităţile de pescuit intermediare. Pentru produsele proaspete şi refrigerate, semnătura importatorului poate fi înlocuită de cea a unui comisionar în vamă, dacă această semnătură este recunoscută în mod corespunzător de către importator.

**TRANSMITEŢI O COPIE A CERTIFICATULUI COMPLETAT ÎN MOD CORESPUNZĂTOR LA:** (numele biroului autorităţii competente din ţara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare).

▼B

*ANEXA XI*

*SPECIMEN DE CERTIFICAT DE REEXPORT CICTA PENTRU TONUL OBEZ*

| **Nr. DOCUMENTULUI** | | **CERTIFICAT DE REEXPORT CICTA PENTRU TONUL OBEZ** | | |
|---|---|---|---|---|
| ***SECȚIUNEA REEXPORT:***<br>**1. ȚARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT REEXPORTATOARE** | | | | |
| **2. PUNCTUL DE REEXPORT** | | | | |
| **3. DESCRIEREA PEȘTELUI IMPORTAT** | | | | |
| Tipul de produs (*) | | Greutatea netă (kg) | Statul/entitatea/unitatea de pavilion | Data importului |
| F/FR | RD/GG/DR/FL//OT | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| **4. DESCRIEREA PEȘTELUI REEXPORTAT** | | |
|---|---|---|
| Tipul de produs (*) | | Greutatea netă (kg) |
| F/FR | RD/GG/DR/FL//OT | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

(*) F = proaspăt, FR = congelat, RD = greutate în viu, GG = eviscerat și fără branhii, DR = curățat, FL = file, OT = altele. (Descrieți tipul de produs)

**5. CERTIFICAREA REEXPORTATORULUI** – *Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**Numele/Numele societății** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr. licenței** (după caz)

**6. VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN** – *Subsemnatul confirm, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**Numele și titlul** **Semnătura** **Data** **Ștampila guvernului**

***SECȚIUNEA IMPORT:***

**7. CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** – *Subsemnatul confirm, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.*

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr. licenței** (după caz)

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr. licenței** (după caz)

**CERTIFICAREA IMPORTATORULUI** (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)

**Numele** **Adresa** **Semnătura** **Data** **Nr. licenței** (după caz)

**PUNCTUL FINAL AL IMPORTULUI:**

**Orașul:** **Statul sau provincia:** **Țara/Entitatea/Unitatea de pescuit:**

NOTĂ: ÎN CAZUL ÎN CARE ACEST FORMULAR ESTE COMPLETAT ÎN ALTĂ LIMBĂ DECÂT LIMBA ENGLEZĂ, VĂ RUGĂM SĂ ADĂUGAȚI TRADUCEREA ÎN LIMBA ENGLEZĂ LA PREZENTUL DOCUMENT.

▼B

**INSTRUCŢIUNI**

**Nr. DOCUMENTULUI:** Spaţiu pentru ţara/entitatea/unitatea de pescuit emitentă care desemnează un număr de document codificat în funcţie de ţara/entitatea/unitatea de pescuit.

(1) **ŢARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT REEXPORTATOARE:** Indicaţi numele ţării/entităţii/unităţii de pescuit care reexportă tonul obez din transport şi care a emis prezentul certificat. În conformitate cu recomandarea CICTA, numai ţara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare poate emite acest certificat.

(2) **PUNCTUL DE REEXPORT:** Precizaţi oraşul, statul sau provincia şi ţara/entitatea/unitatea de pescuit de unde a fost reexportat tonul obez.

(3) **DESCRIEREA PEŞTELUI IMPORTAT:** Exportatorul trebuie să furnizeze informaţiile următoare cu cel mai înalt grad de acurateţe. **Notă:** descrieţi un tip de produs pe un rând. (1) Tipul de produs: precizaţi dacă tipul de produs care face obiectul transportului este PROASPĂT sau CONGELAT, şi ÎN GREUTATE ÎN VIU, EVISCERAT ŞI FĂRĂ BRANHII, CURĂŢAT, FILE sau sub ALTĂ formă. Pentru ALTELE descrieţi tipul de produse din transport. (2) Greutatea netă: greutatea netă a produsului în kg (3) Statul/entitatea/unitatea de pescuit de pavilion: numele ţării/entităţii/unităţii de pescuit a navei care a capturat tonul obez din transport. (4) Data importului: data de import.

(4) **DESCRIEREA PEŞTELUI REEXPORTAT:** Exportatorul trebuie să furnizeze informaţiile următoare cu cel mai înalt grad de acurateţe. **Notă:** descrieţi un tip de produs pe un rând. (1) Tipul de produs: precizaţi dacă tipul de produs care face obiectul transportului este PROASPĂT sau CONGELAT şi ÎN GREUTATE ÎN VIU, EVISCERAT ŞI FĂRĂ BRANHII, CURĂŢAT, FILE sau sub ALTĂ formă. Pentru ALTELE descrieţi tipul de produse din transport. (2) Greutatea netă: greutatea netă a produsului în kg.

(5) **CERTIFICAREA REEXPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care reexportă transportul de ton obez trebuie să furnizeze numele său, adresa, semnătura, data la care a fost reexportat transportul şi numărul de licenţă al reexportatorului (după caz).

(6) **VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN:** Indicaţi numele şi titlul complet al funcţionarului care semnează certificatul. Funcţionarul trebuie să fie angajat al unei autorităţi publice competente din ţara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare care apare pe certificat sau o persoană sau o instituţie autorizată să valideze astfel de certificate de către autorităţile publice competente. Măsura de substituţie enunţată la paragrafele A-D din Rezoluţia CICTA privind validarea documentului statistic pentru ton roşu de către un funcţionar public, adoptată de către Comisie în 1993, se poate aplica cerinţelor de mai sus pentru validările efectuate în cadrul programului de document statistic pentru tonul obez.

(7) **CERTIFICAREA IMPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care importă tonul obez trebuie să furnizeze numele său, adresa, semnătura, data la care a fost importat tonul obez, numărul licenţei (după caz) şi destinaţia finală a importului. Aceasta include importurile în ţările/entităţile/unităţile de pescuit intermediare. Pentru produsele proaspete şi refrigerate, semnătura importatorului poate fi înlocuită de c ea a unui comisionar în vamă, dacă această semnătură este recunoscută în mod corespunzător de către importator.

**TRANSMITEŢI O COPIE A CERTIFICATULUI COMPLETAT ÎN MOD CORESPUNZĂTOR LA:** (numele biroului autorităţii competente din ţara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare).

▼B

*ANEXA XII*

*SPECIMEN DE CERTIFICAT DE REEXPORT IOTC PENTRU TONUL OBEZ*

<table>
<tr><td colspan="3">Nr. DOCUMENTULUI</td><td colspan="4">CERTIFICAT DE REEXPORT IOTC PENTRU TONULOBEZ</td></tr>
<tr><td colspan="7">SECȚIUNEA REEXPORT:<br>1. ȚARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT REEXPORTATOARE</td></tr>
<tr><td colspan="7">2. PUNCTUL DE REEXPORT</td></tr>
<tr><td colspan="7">3. DESCRIEREA PEȘTELUI IMPORTAT</td></tr>
<tr><td colspan="2">Tipul de produs (*)</td><td rowspan="2">Greutatea netă (kg)</td><td colspan="2" rowspan="2">Țara/entitatea/unitatea de pescuit de pavilion</td><td rowspan="2">Data importului</td></tr>
<tr><td>F/FR</td><td>RD/GG/DR/FL//OT</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="7">4. DESCRIEREA PEȘTELUI DESTINAT REEXPORTULUI</td></tr>
<tr><td colspan="2">Tipul de produs (*)</td><td colspan="5" rowspan="2">Greutatea netă (kg)</td></tr>
<tr><td>F/FR</td><td>RD/GG/DR/FL//OT</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="7">(*) F = proaspăt, FR = congelat, RD = în greutate în viu, GG = eviscerat și fără branhii, DR = curățat, FL = file, OT = altele (Descrieți tipul produsului)</td></tr>
<tr><td colspan="7">5. CERTIFICAREA REEXPORTATORULUI – Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.<br>Numele/Numele societății Adresa Semnătura Data Nr. licenței (după caz)</td></tr>
<tr><td colspan="7">6. VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN – Subsemnatul confirm, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.<br>Numele și titlul Semnătura Data Ștampila guvernului</td></tr>
<tr><td colspan="7">SECȚIUNEA IMPORT:<br>7. CERTIFICAREA IMPORTATORULUI – Subsemnatul declar, pe propria răspundere, că informațiile de mai sus sunt complete, adevărate și corecte.<br>CERTIFICAREA IMPORTATORULUI (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)<br>Numele Adresa Semnătura Data Nr. licenței (după caz)<br><br>CERTIFICAREA IMPORTATORULUI (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)<br>Numele Adresa Semnătura Data Nr. licenței (după caz)<br><br>CERTIFICAREA IMPORTATORULUI (Țara/entitatea/unitatea de pescuit intermediară)<br>Numele Adresa Semnătura Data Nr. licenței (după caz)<br><br>PUNCTUL FINAL AL IMPORTULUI:<br>Orașul: Statul sau provincia: Țara/entitatea/unitatea de pescuit:</td></tr>
</table>

NOTĂ: ÎN CAZUL ÎN CARE ACEST FORMULAR ESTE COMPLETAT ÎNTR-O ALTĂ LIMBĂ DECÂT LIMBA ENGLEZĂ, VĂ RUGĂM SĂ ADĂUGAȚI TRADUCEREA ÎN LIMBA ENGLEZĂ LA PREZENTUL DOCUMENT.

▼B

**INSTRUCŢIUNI**

**Nr. DOCUMENTULUI:**: Spaţiu pentru ţara/entitatea/unitatea de pescuit emitentă care desemnează un număr de document codificat în funcţie de ţara/entitatea/unitatea de pescuit.

(1) **ŢARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT REEXPORTATOARE:** Indicaţi numele ţării/entităţii/unităţii de pescuit care reexportă tonul obez în transport şi care a eliberat prezentul certificat. În conformitate cu recomandarea IOTC, numai ţara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare poate emite acest certificat.

(2) **PUNCTUL DE REEXPORT:** Precizaţi oraşul, statul sau provincia şi ţara/entitatea/unitatea de pescuit de unde a fost reexportat tonul obez.

(3) **DESCRIEREA PEŞTELUI IMPORTAT:** Exportatorul trebuie să furnizeze informaţiile următoare cu cel mai înalt grad de acurateţe. **Notă:** descrieţi un tip de produs pe un rând. (1) Tipul de produs: precizaţi dacă tipul de produs care face obiectul transportului este PROASPĂT sau CONGELAT şi ÎN GREUTATE ÎN VIU, EVISCERAT ŞI FĂRĂ BRANHII, CURĂŢAT, FILE sau sub ALTĂ formă. Pentru ALTELE, descrieţi tipul de produse din transport. (2) Greutatea netă: greutatea netă a produsului în kg (3) Statul/entitatea/unitatea de pescuit de pavilion: indicaţi numele ţării/entităţii/unităţii de pescuit a navei care a capturat tonul obez din transport. (4) Data importului: data de import.

(4) **DESCRIEREA PEŞTELUI DESTINAT REEXPORTULUI:** Exportatorul trebuie să furnizeze informaţiile următoare cu cel mai înalt grad de acurateţe. Notă: descrieţi un tip de produs pe un rând. (1) Tipul de produs: precizaţi dacă tipul de produs care face obiectul transportului este PROASPĂT sau CONGELAT şi ÎN GREUTATE ÎN VIU, EVISCERAT ŞI FĂRĂ BRANHII, CURĂŢAT, FILE sau sub ALTĂ formă. Pentru ALTELE descrieţi tipul de produse din transport. (2) Greutatea netă: greutatea netă a produsului în kg.

(5) **CERTIFICAREA REEXPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care reexportă transportul de ton obez trebuie să furnizeze numele său, adresa, semnătura, data la care a fost reexportat transportul şi numărul de licenţă al reexportatorului (după caz).

(6) **VALIDAREA DE CĂTRE GUVERN:** Indicaţi numele şi titlul complet al funcţionarului care semnează certificatul. Funcţionarul trebuie să fie angajat al unei autorităţi publice competente din ţara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare care apare pe certificat sau o persoană sau instituţie autorizată să valideze aceste certificate de către autorităţile publice competente.

(7) **CERTIFICAREA IMPORTATORULUI:** Persoana sau societatea care importă ton obez trebuie să furnizeze numele său, adresa, semnătura, data la care a fost importat tonul obez, numărul licenţei (după caz) şi destinaţia finală a importului. Aceasta include importurile în ţările/entităţile/unităţile de pescuit intermediare. Pentru produsele proaspete şi refrigerate, semnătura importatorului poate fi înlocuită de cea a unui comisionar în vamă, dacă această semnătură este recunoscută în mod corespunzător de către importator.

**TRANSMITEŢI O COPIE A CERTIFICATULUI COMPLETAT ÎN MOD CORESPUNZĂTOR LA:** (numele biroului autorităţii competente din ţara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare).

▼B

*ANEXA XIII*

**INFORMAȚII PRIVIND VALIDAREA DOCUMENTELOR STATISTICE CICTA**

1. **Pavilion:**

2. **Document statistic** (ton roșu, pește-spadă, ton obez, toate):_____

3. **Guvernul/Organismul (organismele) guvernamental(e)** autorizate să valideze documentele statistice

| Numele organismului | Adresa organismului | Model de ștampilă |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

*Notă:* Pentru fiecare organism, atașați o listă a numelor, funcțiilor și adreselor persoanelor autorizate să valideze documentele.

4. **Alte instituții acreditate de către guvern/organism** să valideze documentele statistice

| Numele organismului | Adresa organismului | Model de ștampilă |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

*Notă:* Pentru fiecare organism, atașați o listă a numelor, funcțiilor și adreselor persoanelor autorizate să valideze documentele.

*Instrucțiuni:*

Părțile contractante și părțile, entitățile sau unitățile de pescuit necontractante cooperante ale căror nave pescuiesc specii pentru care comerțul internațional prevede prezentarea documentelor statistice CICTA sunt solicitate să prezinte informațiile indicate în prezentul formular Secretarului Executiv* CICTA și să se asigure ca orice modificări îi sunt comunicate acestuia în timp util.

(*) CICTA: Calle Corazón de María 8 (6th floor), E-28002 Madrid, Spania.

▼B

*ANEXA XIV*

**INFORMAȚII PRIVIND VALIDAREA DOCUMENTELOR STATISTICE IOTC**

1. **Pavilion:**

2. **Organizații guvernamentale/autoritate (autorități) acreditată(e)** să valideze documentele statistice

| Numele organizației | Adresa organizației | Model de ștampilă |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

*Nota bene:* Pentru fiecare organizație, vă rugăm să atașați o listă a numelor, funcțiilor și adreselor persoanelor autorizate să valideze documentele.

3. **Alte instituții acreditate de către guvern/autoritate** pentru certificarea documentelor statistice

| Numele organizației | Adresa organizației | Model de ștampilă |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

*Nota bene:* Pentru fiecare organizație, vă rugăm să atașați o listă a numelor, funcțiilor și adreselor persoanelor autorizate să valideze documentele.

*Instrucțiuni:*

Părțile contractante și părțile, entitățile și unitățile de pescuit necontractante ale căror nave pescuiesc specii pentru care comerțul internațional prevede prezentarea unui document statistic sunt solicitate să prezinte informații utilizând prezentul formular și să se asigure că orice modificări sunt comunicate Secretariatului IOTC (*) în timp util.

(*) IOTC, B.P. 1011, Port de pêche, Victoria, Seychelles.

▼M1

_____

▼B

*ANEXA XVI*

**RAPORT SEMESTRIAL PRIVIND DOCUMENTUL STATISTIC CICTA PENTRU PEȘTE-SPADĂ**

De la_____la_____ȚARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT IMPORTATOARE

Luna Luna Anul

| Statul/entitatea/ unitatea de pescuit de pavilion | Codul zonei | Codul uneltei | Locul de export | Tipul de produs | | Greutatea produsului (kg) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | F/FR | RD/GG/DR/FL/OT | |
| | | | | | | |

| **CODUL UNELTEI** | **TIPUL DE UNEALTĂ** |
|---|---|
| BB | Navă de pescuit care folosește undițe(cu momeală) |
| GILL | Setcă |
| HAND | Undiță de mână |
| HARP | Harpon |
| LL | Paragat |
| MWT | Traul pelagic |
| PS | Plasă-pungă |
| RR | Lansetă/mulinetă |
| SPHL | Undiță de mână pentru pescuit sportiv |
| SPOR | Pescuit sportiv |
| SURF | Unelte neclasificate pentru pescuit în ape de suprafață |
| TL | Undiță supravegheată |
| TRAP | Capcană |
| TROL | Undiță tractată |
| UNCL | Metode neprecizate |
| OT | Altele (precizați detalii):_____) |

| **COD** | **TIPUL DE PRODUS** |
|---|---|
| F | Proaspăt |
| FR | Congelat |
| RD | Greutate în viu |
| GG | Eviscerat și fără branhii |
| DR | Curățat |
| FL | Fileuri |
| OT | Altă formă; descrieți tipul de produse din transport |

| **COD** | **ZONA** |
|---|---|
| NAT | Atlanticul de Nord |
| SAT | Atlanticul de Sud |
| MED | Marea Mediterană |
| PAC | Oceanul Pacific |
| ID | Oceanul Indian |

▼B

**RAPORT SEMESTRIAL PRIVIND CERTIFICATUL DE REEXPORT CICTA PENTRU PEŞTELE-SPADĂ**

De la_____la_____ŢARA IMPORTATOARE
Luna Luna Anul

| Statul de pavilion | Ţara reexportatoare | Locul de reexport | Tipul de produs | | Greutatea produsului (kg) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | F/FR | RD/GG/DR/FL/OT | |
| | | | | | |

**TIPUL DE PRODUS**

| | |
|---|---|
| F | Proaspăt |
| FR | Congelat |
| RD | Greutate în viu |
| GG | Eviscerat şi fără branhii |
| DR | Curăţat |
| ST | Bucăţi |
| FL | Fileuri |
| OT | Altă formă; descrieţi tipul de produse din transport |

▼B

*ANEXA XVII*

**RAPORT SEMESTRIAL PRIVIND DOCUMENTUL STATISTIC CICTA PENTRU TONUL OBEZ**

De la_____la_____ȚARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT IMPORTATOARE

Luna Luna Anul

| Statul/entitatea/ unitatea de pescuit de pavilion | Codul zonei | Codul uneltei | Locul de export | Tipul de produs | | Greutatea produsului (kg) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | F/FR | RD/GG/DR/FL/OT | |
| | | | | | | |

| **CODUL UNELTEI** | **TIPUL DE UNEALTĂ** |
|---|---|
| BB | Navă de pescuit care folosește undițe(cu momeală) |
| GILL | Setcă |
| HAND | Undiță de mână |
| HARP | Harpon |
| LL | Paragat |
| MWT | Traul pelagic |
| PS | Plasă-pungă |
| RR | Lanseta/mulinetă |
| SPHL | Undiță de mână pentru pescuit sportiv |
| SPOR | Pescuit sportiv |
| SURF | Unelte neclasificate pentru pescuit în ape de suprafață |
| TL | Undiță supravegheată |
| TRAP | Capcană |
| TROL | Undiță tractată |
| UNCL | Metode neprecizate |
| OT | Altele (precizați detalii) |

| **COD** | **TIPUL DE PRODUS** |
|---|---|
| | Proaspăt |
| FR | Congelat |
| RD | Greutate în viu |
| GG | Eviscerat și fără branhii |
| DR | Curățat |
| FL | Fileuri |
| OT | Altă formă; descrieți tipul de produse din transport |

| **COD** | **ZONA** |
|---|---|
| ID | Oceanul Indian |
| PA | Oceanul Pacific |
| AT | Oceanul Atlantic |

▼B

**RAPORT SEMESTRIAL PRIVIND CERTIFICATUL DE REEXPORT CICTA PENTRU TONUL OBEZ**

De la_____la_____ȚARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT IMPORTATOARE
Luna Luna Anul

| Statul/entitatea/ unitatea de pescuit de pavilion | Țara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare | Locul de reexport | Tipul de produs | | Greutatea produsului (kg) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | F/FR | RD/GG/DR/FL/OT | |
| | | | | | |

| **COD** | **TIPUL DE PRODUS** |
|---|---|
| F | Proaspăt |
| FR | Congelat |
| RD | Greutate în viu |
| GG | Eviscerat și fără branhii |
| DR | Curățat |
| FL | Fileuri |
| OT | Altă formă; descrieți tipul de produse din transport |

▼B

*ANEXA XVIII*

**RAPORT SEMESTRIAL PRIVIND DOCUMENTUL STATISTIC IOTC PENTRU TONUL OBEZ**

De la_____la_____ȚARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT IMPORTATOARE

Luna Luna Anul

| Statul/entitatea/ unitatea de pescuit de pavilion | Codul zonei | Codul uneltei | Locul de export | Tipul de produs | | Greutatea produsului (kg) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | F/FR | RD/GG/DR/FL/OT | |
| | | | | | | |

| **CODUL UNELTEI** | **TIPUL DE UNEALTĂ** |
|---|---|
| BB | Navă de pescuit care folosește undițe (cu momeală) |
| GILL | Setcă |
| HAND | Undiță de mână |
| HARP | Harpon |
| LL | Paragat |
| MWT | Traul pelagic |
| PS | Plasă-pungă |
| RR | Lansetă/mulinetă |
| SPHL | Undiță de mână pentru pescuit sportiv |
| SPOR | Pescuit sportiv |
| SURF | Unelte neclasificate pentru pescuit în ape de suprafață |
| TL | Undiță supravegheată |
| TRAP | Capcană |
| TROL | Undiță tractată |
| UNCL | Metode neprecizate |
| OT | Altele (precizați detalii) |

| **COD** | **TIPUL DE PRODUS** |
|---|---|
| F | Proaspăt |
| FR | Congelat |
| RD | Greutate în viu |
| GG | Eviscerat și fără branhii |
| DR | Curățat |
| FL | Fileuri |
| OT | Altă formă. Descrieți tipul de produse din transport |

| **COD** | **ZONA** |
|---|---|
| ID | Oceanul Indian |
| PA | Oceanul Pacific |
| AT | Oceanul Atlantic |

▼B

**RAPORT SEMESTRIAL PRIVIND CERTIFICATUL DE REEXPORT IOTC PENTRU TONUL OBEZ**

De la_____la_____ȚARA/ENTITATEA/UNITATEA DE PESCUIT IMPORTATOARE
Luna Luna Anul

| Statul/entitatea/ unitatea de pescuit de pavilion | Țara/entitatea/unitatea de pescuit reexportatoare | Locul de reexport | Tipul de produs | | Greutatea produsului (kg) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | F/FR | RD/GG/DR/FL/OT | |
| | | | | | |

| **COD** | **TIPUL DE PRODUS** |
|---|---|
| F | Proaspăt |
| FR | Congelat |
| RD | Greutate în viu |
| GG | Eviscerat și fără branhii |
| DR | Curățat |
| FL | Fileuri |
| OT | Alt tip; descrieți tipul de produse din transport |

▼B

*ANEXA XIX*

| Regulamentul (CE) Nr. 858/94 | Prezentul regulament |
|---|---|
| — Articolul 1 | — Articolul 2 |
| — Articolul 2 | — Articolul 4 |
| — Articolul 2a | — Articolul 5 |
| — Articolul 3 alineatele (1), (2) și (3) | — Articolul 4 |
| — Articolul 3 alineatul (4) | — Articolul 6 |
| — Articolul 3a | — Articolul 6 |
| — Articolul 4 | — |
| — Articolul 5 | — Articolul 9 |
| — Anexa I | — Anexa IVa |
| — Anexa II | — Anexa IVb |
| — Anexa III | — Anexa IX |